Rada
Unii Europejskiej

PL

16912/14
(OR. en)

PRESSE 649
PR CO 72

WYNIK POSIEDZENIA RADY

3360. posiedzenie Rady

Rolnictwo i rybołówstwo

Bruksela, 15 i 16 grudnia 2014 r.

Przewodniczący **Maurizio MARTINA**
minister ds. polityki rolnej, żywnościowej i leśnej

P R A S A

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUKSELA Tel.: +32 (0)2 281 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu http://www.consilium.europa.eu/press

Główne wyniki posiedzenia Rady

Rybołówstwo

Rada osiągnęła porozumienie co do **możliwości poławiania niektórych stad ryb w roku 2015 w wodach unijnych, nieunijnych i w Morzu Czarnym.** Przewodniczący Rady stwierdził: „Osiągnęliśmy zrównoważony kompromis, który umożliwia zrównoważone wykorzystanie zasobów rybnych, zgodnie z filarami nowej wspólnej polityki rybołówstwa".

Rolnictwo

Rada przyjęła konkluzje w sprawie **poziomu błędów dla wydatków na rolnictwo.** Wiele państw członkowskich poparło także konkluzje prezydencji w sprawie **wzmocnienia polityk UE na rzecz młodych rolników.** Minister Maurizio Martina podkreślił, że „kwestia pomocy młodym rolnikom stanowi jeden z priorytetów prezydencji włoskiej. Wymiana pokoleniowa w rolnictwie ma zasadnicze znaczenie nie tylko dla Włoch, ale także dla wielu innych państw w Europie, w których udział pracowników rolnych w wieku poniżej 35 lat wynosi średnio jedynie 8% populacji tych pracowników. Konkluzje przyjęte z inicjatywy Włoch obejmują plan umożliwienia – dzięki Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu (EIB) – młodym rolnikom, którzy zamierzają rozpocząć lub właśnie rozpoczęli działalność, zaciągania kredytów na korzystnych warunkach, możliwość zaciągania nieoprocentowanych kredytów hipotecznych i transfer doświadczeń między młodymi rolnikami w Europie dzięki programowi wymiany. Będzie to duża inwestycja mająca na celu odnowę całego sektora."

Ministrowie wymienili poglądy na temat **przyszłości sektora mleczarskiego**. Mając na uwadze niedawne pogorszenie się warunków na rynku mleczarskim, skupili się na największych wyzwaniach stojących przed tym sektorem, w szczególności na znaczeniu fluktuacji cen i możliwych narzędziach pozwalających radzić sobie z jej negatywnymi skutkami, na roli Europejskiego Centrum Obserwacji Rynku Mleka i skutkach zniesienia w przyszłym roku kwot mlecznych.

Odnośnie do **rolnictwa ekologicznego** Rada przeprowadziła debatę orientacyjną i przyjęła do wiadomości dokument przygotowany przez prezydencję oraz szerokie poparcie dla załącznika przedstawiającego wskazówki polityczne.

Prezydencja przekazała Radzie sprawozdanie z postępów poczynionych w drugim półroczu 2014 r. w zakresie wniosków dotyczących:

– programu dystrybucji owoców, warzyw i mleka w szkołach;
– kontroli urzędowych;
– zdrowia roślin;
– prawodawstwa zootechnicznego.

[1] • Jeżeli deklaracje, konkluzje lub rezolucje zostały przez Radę formalnie przyjęte, jest to zaznaczone w tytule danego punktu, a tekst jest umieszczony w cudzysłowie.
• Dokumenty, do których odesłano w tekście, są dostępne na internetowej stronie Rady (http://www.consilium.europa.eu).
• Gwiazdką oznaczono akty przyjęte wraz z oświadczeniami do protokołu Rady przeznaczonymi do wiadomości publicznej; oświadczenia te można znaleźć na wyżej wspomnianej internetowej stronie Rady lub uzyskać z biura prasowego.

SPIS TREŚCI[1]

OMAWIANE PUNKTY

RYBOŁÓWSTWO 8

Uprawnienia do połowów niektórych stad ryb w wodach UE i nienależących do UE na rok 2015 8

Uprawnienia do połowów w Morzu Czarnym na rok 2015 28

ROLNICTWO 29

Konkluzje 29

Przyszłość sektora mleczarskiego 29

Rolnictwo ekologiczne 30

Sprawozdania z postępów prac nad wnioskami ustawodawczymi 30

– Program dystrybucji owoców, warzyw i mleka w szkołach 30

– Kontrole urzędowe 31

– Zdrowie roślin 32

– Prawodawstwo zootechniczne 32

SPRAWY RÓŻNE 33

– Wdrożenie obowiązku wyładunku 33

– Uproszczenie polityki rolnej 33

– 35. i 36. konferencja dyrektorów agencji płatniczych UE 34

– Przepisy dodatkowe dotyczące sektora owoców i warzyw 34

– Sytuacja na rynku wieprzowiny 34

– Program rozwoju obszarów wiejskich na lata 2007–2013 oraz 2014–2020 35

– Szkody w lasach spowodowane przez deszcz ze śniegiem 35

– Prawo o materiale przeznaczonym do reprodukcji roślin 36

– Spotkanie poświęcone dobrostanowi zwierząt ... 36

– Wskazanie kraju pochodzenia żywności ... 37

– Straty pszczelarzy spowodowane przez ptaki migrujące ... 37

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

PRAWO ŻYWNOŚCIOWE

– Kazeiny przeznaczone do spożycia przez ludzi ... 38

ROLNICTWO

– Zwolnienie Cypru z opodatkowania paliwa silnikowego wykorzystywanego w rolnictwie ... 38

– Konkluzje Rady w sprawie sprawozdań Trybunału Obrachunkowego ... 39

RYBOŁÓWSTWO

– Uprawnienia do połowów głębinowych w latach 2015–2016 ... 40

– Nielegalne polowy – wykreślenie Belize z wykazu państw niewspółpracujących ... 40

– Umowa o partnerstwie między UE a Wyspami Zielonego Przylądka – nowy protokół ... 41

– Umowa o partnerstwie między UE a Madagaskarem– nowy protokół ... 41

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE

– Umowa o ułatwieniach wizowych – Tunezja ... 42

– Umowa o readmisji – Tunezja ... 42

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

– Dyrektywa w sprawie wymogów kapitałowych: wymóg pokrycia wypływów netto i wskaźnik dźwigni ... 42

UNIA CELNA

– Taryfy i kontyngenty na niektóre produkty ... 43

KULTURA

– Europejskie Stolice Kultury w latach 2020–2033 ... 43

TRANSPORT

– Licencja kontrolera ruchu lotniczego ... 44

– Interoperacyjność transeuropejskiego systemu kolei – telematyka ... 44

ZATRUDNIENIE

– Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji na potrzeby czterech państw członkowskich ... 45

PRZEJRZYSTOŚĆ

– Publiczny dostęp do dokumentów 45

UCZESTNICY

Belgia:	
René COLLIN	minister rolnictwa, przyrody, terenów wiejskich, turystyki i infrastruktury sportowej
Willy BORSUS	minister ds. wolnych zawodów, samozatrudnionych, MŚP, rolnictwa i integracji społecznej
Joke SCHAUVLIEGE	flamandzka minister ds. środowiska, przyrody oraz rolnictwa
Bułgaria:	
Desisława TANEWA	minister rolnictwa i polityki żywnościowej
Republika Czeska:	
Marian JUREČKA	minister rolnictwa
Dania:	
Dan JØRGENSEN	minister żywności, rolnictwa i rybołówstwa
Niemcy:	
Christian SCHMIDT	federalny minister żywności i rolnictwa
Estonia:	
Ivari PADAR	minister rolnictwa
Irlandia:	
Simon COVENEY	minister rolnictwa, żywności i gospodarki morskiej
Grecja:	
Georgios KARASMANIS	minister rozwoju obszarów wiejskich i żywności
Hiszpania:	
Isabel GARCÍA TEJERINA	minister rolnictwa, żywności i środowiska
Francja:	
Alain VIDALIES	sekretarz stanu odpowiedzialny za transport, oceany i rybołówstwo
Chorwacja:	
Tihomir JAKOVINA	minister rolnictwa
Włochy:	
Maurizio MARTINA	minister ds. polityki rolnej, żywnościowej i leśnej
Giuseppe CASTIGLIONE	sekretarz stanu ds. polityki rolnej, żywnościowej i leśnej
Cypr:	
Nicos KOUYIALIS	minister rolnictwa, zasobów naturalnych i środowiska
Łotwa:	
Jānis DŪKLAVS	minister rolnictwa
Juris ŠTĀLMEISTARS	zastępca stałego przedstawiciela
Litwa:	
Virginija BALTRAITIENĖ	minister rolnictwa
Luksemburg:	
Fernand ETGEN	minister rolnictwa, uprawy winorośli i ochrony konsumentów, minister ds. kontaktów z parlamentem
Węgry:	
Márton BITAY	sekretarz stanu, Ministerstwo Rolnictwa
Olivér VÁRHELYI	zastępca stałego przedstawiciela
Malta:	
Roderick GALDES	sekretarz parlamentarny ds. rolnictwa, rybołówstwa i praw zwierząt w Ministerstwie Zrównoważonego Rozwoju, Środowiska i Zmiany Klimatu

Niderlandy:	
Wepke KINGMA	zastępca stałego przedstawiciela
Austria:	
Andrä RUPPRECHTER	federalny minister rolnictwa, leśnictwa, środowiska i gospodarki wodnej
Polska:	
Marek SAWICKI	minister rolnictwa i rozwoju wsi
Portugalia:	
Assunção CRISTAS	minister rolnictwa i gospodarki morskiej
Manuel PINTO DE ABREU	sekretarz stanu ds. gospodarki morskiej
Rumunia	
Daniel BOTĂNOIU	sekretarz stanu, Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Słowenia:	
Dejan ŽIDAN	wicepremier oraz minister rolnictwa, polityki żywnościowej i leśnictwa
Słowacja:	
Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ	sekretarz stanu w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich
Finlandia:	
Petteri ORPO	minister rolnictwa i leśnictwa
Szwecja:	
Sven-Erik BUCHT	minister spraw wiejskich
Åsa WEBBER	zastępca stałego przedstawiciela
Zjednoczone Królestwo:	
George EUSTICE	parlamentarny podsekretarz stanu ds. gospodarki rolnej, żywności i środowiska morskiego, Ministerstwo Środowiska, Żywności i Wsi
Richard LOCHHEAD	minister ds. wsi i środowiska
Michelle O'NEILL	minister rolnictwa i rozwoju wsi

.....

Komisja:	
Phil HOGAN	członek
Karmenu VELLA	członek
Vytenis ANDRIUKAITIS	członek

OMAWIANE PUNKTY

RYBOŁÓWSTWO

Uprawnienia do połowów niektórych stad ryb w wodach UE i nienależących do UE na rok 2015

Rada osiągnęła porozumienie polityczne w sprawie uprawnień do połowów na 2015 r. dostępnych dla statków Unii na wodach Unii oraz na określonych wodach nienależących do Unii na podstawie kompromisowej propozycji prezydencji przygotowanej w porozumieniu z Komisją. Porozumienie to dotyczy stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji ani umów międzynarodowych, oraz stad ryb, które są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych (*14950/14 + 14950/14 ADD1+ 14950/14 ADD2 + 14950/14 ADD3*).

Te uprawnienia do połowów są ustalane po raz pierwszy zgodnie z zasadami wspólnej polityki rybołówstwa po jej reformie w zeszłym roku. Nowa WPRyb określa, że decyzje dotyczące kwestii takich jak ustalanie uprawnień do połowów muszą być podejmowane m.in. z uwzględnieniem opinii naukowych. Ponadto celem nowej WPRyb jest odbudowa stad ryb i utrzymanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu; przewiduje ona stopniową eliminację odrzutów na wszystkich łowiskach unijnych poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku wszystkich złowionych ryb.

Rada przyjmie to rozporządzenie o uprawnieniach do połowów – po jego ostatecznym zredagowaniu przez prawników lingwistów – z zastosowaniem procedury pisemnej.

Ponieważ obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek, mają zastosowanie do dnia 31 grudnia 2014 r. (z wyjątkiem niektórych ograniczeń nakładu połowowego, które mają zastosowanie do dnia 31 stycznia 2015 r.), przedmiotowe rozporządzenie będzie stosowane od dnia 1 stycznia 2015 r.

Poniższa tabela zawiera orientacyjne wartości głównych TAC na rok 2015 w porównaniu z wartościami na rok 2014 i z wnioskiem Komisji.

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
ZAŁĄCZNIK IA – CIEŚNINA SKAGERRAK, CIEŚNINA KATTEGAT, obszary ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV, wody UE obszarów CECAF, wody Gujany Francuskiej									
Ammodytes spp	Sandeel	Dobijakowate	Wody norweskie obszaru IV (SAN/04-N)	**0**	0	Nie dotyczy	0	Nie dotyczy	
Ammodytes spp	Sandeel and associated by-catches	Dobijaki i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IIa, IIIa oraz IV (SAN/2A3A4)	**0**	207 219	Nie dotyczy	0	Nie dotyczy	
Argentina silus	Greater silver smelt	Argentyna wielka	I i II (wody UE i międzynarodowe) (ARU/1/2)	**90**	90	0%	90	0%	
Argentina silus	Greater silver smelt	Argentyna wielka	III i IV (wody UE i międzynarodowe) (ARU/3/4)	**1 028**	1 028	0%	1 028	0%	
Argentina silus	Greater silver smelt	Argentyna wielka	Wody UE i międzynarodowe obszarów V, VI i VII (ARU/567)	**4 316**	4 316	0%	3 798	-12%	
Brosme brosme	Tusk	Brosma	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II & XIV (USK/1214EI)	**21**	21	0%	21	0%	
Brosme brosme	Tusk	Brosma	IIIa, wody UE podobszarów 22–32 (USK/3A/BCD)	**29**	29	0%	29	0%	
Brosme brosme	Tusk	Brosma	Wody UE obszaru IV (USK/04-C)	**235**	235	0%	235	0%	
Brosme brosme	Tusk	Brosma	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII (USK/567EI)	**937**	937	0%	937	0%	
Brosme brosme	Tusk	Brosma	Wody norweskie obszaru IV (USK/04-N)	**170**	170	0%	170	0%	(1)
Caproidae	Boarfish	Kaprosz	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII (BOR/678)	**53 296**	127 509	-58%	53 296	-58%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	IIIa (HER/03A)	**37 188**	39 987	-7%	43 004	8%	(2)
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Wody UE i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53°30’ N (HER/4AB)	**267 197**	282 022	-5%	267 197	-5%	(2)
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Wody norweskie na południe od 62° N (HER/04-N)	**1 093**	866	26%	1 093	26%	(1)

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Przyłowy śledzia w obszarze IIIa (HER/03A-BC)	**6 659**	6 659	0%	6 659	0%	(2)
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Przyłowy w obszarach IV, VIId i w wodach UE obszaru IIa (HER/2A47DX)	**15 744**	13 085		pm		(2)
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	IVc, VIId (HER/4CXB7D)	**48 986**	51 704		pm		(2)
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VIb i VIaN (HER/5B6ANB)	**22 690**	28 067	-19%	22 690	-19%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	VIaS, VIIb-c (HER/6AS7BC)	**0**	3 676	-100%	0	-100%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	VIa Clyde (HER/06ACL)	**Do ustalenia**	Do ustalenia		Do ustalenia		
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	VIIa (HER/07A/MM)	**4 854**	5 251	-8%	4 854	-8%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	VIIe-f (HER/7EF)	**930**	930	0%	930	0%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	**15 652**	22 360	-30%	15 652	-30%	
Engraulis encrasicolus	Anchovy	Sardela	VIII (ANE/08.)	**25 000**			25 000		
Engraulis encrasicolus	Anchovy	Sardela	IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)	**9 656**	8 778	10%	8 778	0%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Skagerrak (COD/03AN.)	**4 035**	3 843	5%	4 035	5%	(2)
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Kattegat (COD/03AS)	**100**	100	0%	80	-20%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	IV, wody UE obszaru IIa, część obszaru IIIa nieobjęta cieśninami Skagerrak i Kattegat (COD/2A3AX4)	**24 227**	23 073	5%	23 073	5%	(2)
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Wody norweskie na południe od 62° N (COD/04-N)	**382**	382	0%	382	0%	(1)
Gadus morhua	Cod	Dorsz	wody UE i międzynarodowe obszaru Vb na zachód od 12°00'W oraz obszarów XII i XIV (COD/5W6-14)	**74**	74	0%	74	0%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	VIa, wody UE i międzynarodowe obszaru Vb na wschód od 12°00'W (COD/5BE6A)	**0**	0		0		

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Gadus morhua	Cod	Dorsz	VIIa (COD/07A)	**182**	228	-20%	182	-20%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX i X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	**5 072**	6 848	-26%	2 471	-64%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	VIId (COD/07D)	**1 701**	1 620	5%	1 701	5%	(2)
Lepidorhombus spp.	Megrims	Smuklice	Wody UE obszarów IIa i IV (LEZ/2AC4-C)	**2 083**	2 083	0%	2 083	0%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Smuklice	VI, wody UE i międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII i XIV (LEZ/56-14)	**4 129**	4 074	1%	4 129	1%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Smuklice	VII (LEZ/07)	**17 385**	17 385	0%	13 814	-21%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Smuklice	VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe (LEZ/8ABDE)	**1 716**	1 716	0%	1 366	-20%	
Lepidorhombus spp.	Megrims	Smuklice	VIIIc, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	**1 377**	2 257	-39%	1 013	-55%	
Limanda limanda oraz Platichthys flesus	Dabe and Flounder	Zimnica i stornia	Wody UE obszarów IIa oraz IV (DAB/2AC4-C & FLE/2AC4-C)	**18 434**	18 434	0%	14 747	-20%	
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	Wody UE obszarów IIa oraz IV (ANF/2AC4-C)	**9 390**	7 833	20%	Dok. 9/390.	20%	
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	Wody norweskie obszaru IV (ANF/04-N)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	(1)
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	VI, wody UE i międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII i XIV (ANF/561214)	**5 313**	4 432	20%	5 313	20%	
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	VII (ANF/07)	**33 516**	33 516	0%	29 536	-12%	
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	VIIIa,b,d,e (ANF/8ABDE)	**8 980**	8 980	0%	7 914	-12%	
Lophiidae	Anglerfish	Żabnica	VIIIc, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)	**2 987**	2 629	14%	2 987	14%	

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	IIIa, wody UE podobszarów 22-32 (HAD/3A/BCD)	**2 399**	2 256	6%	2 399	6%	(2)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	IV, wody UE obszaru IIa (HAD/2AC4)	**33 947**	20 635	65%	33 947	65%	(2)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	Wody norweskie na południe od 62° N (HAD/04-N)	**707**	707	0%	707	0%	(1)
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	VIb; XII oraz XIV (wody UE i międzynarodowe) (HAD/6B1214)	**2 580**	1 210	113%	2 580	113%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	wody UE i międzynarodowe obszarów Vb, VIa (HAD/5BC6A)	**4 536**	3 988	14%	4 536	14%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	VIIb-k, VIII, IX i X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)	**8 342**	9 479	-12%	5 605	-41%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	VIIa (HAD/07A)	**1 181**	1 181	0%	945	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	IIIa (WHG/03A)	**1 031**	1 031	0%	1 031	0%	(2)
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	IV, wody UE obszaru IIa (WHG/2AC4)	**13 060**	15 233	-14%	13 060	-14%	(2)
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII, XIV (WHG/56-14)	**263**	292	-10%	234	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	VIIa (WHG/07A)	**80**	80	0%	80	0%	
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	VIIb-h i VIIj-k (WHG/7X7A-C)	**17 742**	20 668	-14%	17 742	-14%	
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	VIII (WHG/08)	**3 175**	3 175	0%	2 540	-20%	
Merlangius merlangus	Whiting	Witlinek	IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	**Do ustalenia**	Do ustalenia		Do ustalenia		

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Merlangius merlangus i Pollachius pollachius	Whiting and Pollack	Witlinek i rdzawiec	Wody norweskie na południe od 62° N (WHG/04-N)&(POL/04-N)	**190**	190	0%	190	0%	(1)
Merluccius merluccius	Hake	Morszczuk	IIIa, wody UE podobszarów 22–32 (HKE/3A/BCD)	**2 738**	2 466	11%	2 364	-4%	TAC 2015 morszczuk północny = 90849
Merluccius merluccius	Hake	Morszczuk	Wody UE obszarów IIa oraz IV (HKE/2AC4-C)	**3 190**	2 874	11%	2 755	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Morszczuk	VI, VII, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII, XIV (HKE/571214)	**50 945**	45 896	11%	43 995	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Morszczuk	VIIIa-b, VIIId-e (HKE/8ABDE)	**33 977**	30 610	11%	29 343	-4%	
Merluccius merluccius	Hake	Morszczuk	VIIIc, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	**13 826**	16 266	-15%	13 826	-15%	
Micromestitius poutassou	Blue whiting	Błękitek	Wody norweskie obszarów II oraz IV (WHB/4AB-N)	**0**	0		0		
Micromestitius poutassou	Blue whiting	Błękitek	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII oraz XIV (WHB/1X14)	**197 195**	185 525	6%	197 195	6%	
Micromestitius poutassou	Blue whiting	Błękitek	VIIIc, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	**32 287**	30 823	5%	32 287	5%	
Micromestitius poutassou	Blue whiting	Błękitek	Wody UE stref II, IVa, V i VI na północ od 56˚30'N oraz VII na zachód od 12˚W (WHB/24A567)	**Nie dotyczy**	0		Nie dotyczy		
Microstomus kitt i Glyptocephalus cynoglossus	Lemon sole and Witch	Złocica i szkarłacica	Wody UE obszarów IIa oraz IV (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	**6 391**	6 391	0%	6 391	0%	
Molva dypterigia	Blue ling	Molwa niebieska	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VI oraz VII (BLI/5B67)	**4 746**	2 240	112%	4 746	112%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Molva dypterigia	Blue ling	Molwa niebieska	Wody międzynarodowe obszaru XII (BLI/12INT)	**558**	697	-20%	558	-20%	
Molva dypterigia	Blue ling	Molwa niebieska	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów II oraz IV (BLI/24)	**53**	53	0%	53	0%	
Molva dypterigia	Blue ling	Molwa niebieska	Wody UE i wody międzynarodowe obszaru III (BLI/03)	**8**	8	0%	8	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II (LIN/1/2)	**36**	36	0%	36	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	IIIa, wody UE obszaru IIIb-d (LIN/3A/BCD)	**87**	87	0%	87	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	Wody UE obszaru IV (LIN/04-C)	**2 428**	2 428	0%	2 428	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	Wody UE i wody międzynarodowe obszaru V (LIN/05EI)	**33**	33	0%	33	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV (LIN/6X14)	**8 464**	8 464	0%	8 464	0%	
Molva molva	Ling	Molwa	Wody norweskie obszaru IV (LIN/04-N)	**950**	950	0%	950	0%	(1)
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	IIIa, wody UE podobszarów 22–32 (NEP/3A/BCD)	**5 318**	5 019	6%	5 318	6%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	Wody UE obszarów IIa oraz IV (NEP/2AC4-C)	**17 843**	15 499	15%	17 843	15%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	Wody norweskie obszaru IV (NEP/04-N)	**1 000**	1 000	0%	1 000	0%	(1)
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb (NEP/5BC6)	**14 190**	15 287	-7%	14 190	-7%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	VII (NEP/07)	**21 619**	20 989	3%	18 118	-14%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	**3 899**	3 899	0%	3 214	-18%	
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	VIIIc (NEP/08C)	**60**	67	-10%	60	-10%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Nephrops norvegicus	Norway lobster	Homarzec	IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	**254**	221	15%	199	-10%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	IIIa (PRA/03A)	**4 074**	3 551	15%	4 074	15%	(2)
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	Wody UE obszarów IIa oraz IV (PRA/2AC4-C)	**3 270**	2 446	34%	3 270	34%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	Wody norweskie na południe od 62°00’ N (PRA/04-N)	**480**	480	0%	480	0%	(1)
Penaeus spp.	'Penaeus' shrimps	Krewetki „Penaeus”	Gujana Francuska (PEN/FGU)	**Do ustalenia**	Do ustalenia		Do ustalenia		
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	Skagerrak (PLE/03AN)	**9 855**	9 855	0%	9 855	0%	(2)
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	Kattegat (PLE/03AS)	**2 626**	2 626	0%	2 626	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	IV, wody UE obszaru IIa, część obszaru IIIa nieobjęta cieśninami Skagerrak i Kattegat (PLE/2A3AX4)	**119 690**	104 117	15%	119 690	15%	(2)
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII, XIV (PLE/56-14)	**658**	658	0%	658	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VIIa (PLE/07A)	**1 098**	1 220	-10%	976	-20%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VII b, c (PLE/07BC)	**74**	74	0%	74	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VII d, e (PLE/07DE)	**4 787**	4 787	0%	4 787	0%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VII f, g (PLE/7FG)	**461**	461	0%	420	-9%	
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VII h, j, k (PLE/7HJK)	**135**	135	0%	135	0%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Pleuronectes platessa	Plaice	Gładzica	VIII, IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	**395**	395	0%	395	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Rdzawiec	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII, XIV (POL/56-14)	**397**	397	0%	397	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Rdzawiec	VII (POL/07)	**13 495**	13 495	0%	10 796	-20%	
Pollachius pollachius	Pollack	Rdzawiec	VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	**1 482**	1 482	0%	1 186	-20%	
Pollachius pollachius	Pollack	Rdzawiec	VIIIc (POL/08C)	**231**	231	0%	231	0%	
Pollachius pollachius	Pollack	Rdzawiec	IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	**282**	282	0%	282	0%	
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	IIIa i IV; wody UE obszaru IIa,b,c,d (POK/2A34)	**31 383**	36 917	-15%	31 383	-15%	(2)
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	VI; wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, XII oraz XIV (POK/56-14)	**6 348**	7 545	-16%	6 348	-16%	(2)
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	Wody norweskie na południe od 62° N (POK/04-N)	**880**	880	0%	880	0%	(1)
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	VII, VIII, IX, X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	**3 176**	3 176	0%	3 176	0%	
Psetta maxima i Scopthalmus rhombus	Turbot and brill	Turbot i nagład	Wody UE obszarów IIa oraz IV (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	**4 642**	4 642	0%	4 642	0%	
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	Wody UE obszarów IIa oraz IV (SRX/2AC4-C)	**1 256**	1 256	0%	1 005	-20%	
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	Wody UE obszaru IIIa (SRX/03A-C)	**47**	47	0%	38	-19%	
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	Wody UE obszarów VIa-b, VIIa-c oraz VIIe-k (SRX/67AKXD)	**8 032**	8 032	0%	6 426	-20%	

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	Wody UE obszaru VIId (SRX/07D)	**798**	798	0%	638	-20%	
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	Wody UE obszaru VIII oraz IX (SRX/89-C)	**3 420**	3 420	0%	3 078	-10%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	wody UE obszarów IIa i IV, wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb i VI (GHL/2A-C46)	**1.500**	1 000	50%	1 500	50%	
Scomber scombrus	Mackerel	Makrela	IIIa i IV; wody UE obszarów IIa, IIIb-c oraz podobszarów 22-32 (MAC/2A34)	**36 338**	42 304	-14%	36 338	-14%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Makrela	VI, VII, VIII a-b, VIIId-e; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów IIa, XII, XIV (MAC/2CX14)	**420 692**	494 941	-15%	420 692	-15%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Makrela	VIIIc, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)	**48 138**	56 635	-15%	48 138	-15%	(2)
Scomber scombrus	Mackerel	Makrela	Wody norweskie obszarów IIa oraz IVa (MAC/2A4A-N.)	**16 521**	19 437	-15%	16 521	-15%	(1)
Solea solea	Common sole	Sola	IIIa, wody UE podobszarów 22–32 (SOL/3A/BCD)	**205**	353	-42%	205	-42%	
Solea solea	Common sole	Sola	Wody UE obszarów IIa oraz IV (SOL/24-C)	**11 890**	11 890	0%	11 365	-4%	
Solea solea	Common sole	Sola	VI, wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb, wody międzynarodowe obszarów XII, XIV (SOL/56-14)	**57**	57	0%	57	0%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIIa (SOL/07A)	**90**	95	-5%	90	-5%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIIb-c (SOL/7BC)	**42**	42	0%	42	0%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIId (SOL/07D)	**3 483**	4 838	-28%	1 931	-60%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIIe (SOL/07E)	**851**	832	2%	851	2%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Solea solea	Common sole	Sola	VIIf, g (SOL/7FG)	**851**	1,001	-15%	652	-35%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIIh, j, k (SOL/7HJK)	**382**	382	0%	382	0%	
Solea solea	Common sole	Sola	VIIIa, b (SOL/8AB)	**3 800**	3 800	0%	3 420	-10%	
Solea spp.	Sole	Sola	VIIIc, d, e, IX oraz X, wody UE obszaru CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)	**1 072**	1 072	0%	1 072	0%	
Sprattus sprattus	Sprat and associated by-catches	Szprot i powiązane przyłowy	IIIa (SPR/03A)	**30 784**	30 784	0%	30 784	0%	(2)
Sprattus sprattus	Sprat and associated by-catches	Szprot i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IIa oraz IV (SPR/2AC4-C)	**218 000**	135 000	0%	218 000	0%	
Sprattus sprattus	Sprat	Szprot	VIId-e (SPR/7DE)	**5 150**	5 150	0%	5 150	0%	
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Koleń / Rekinek psi	Wody UE obszaru IIIa (DGS/03A-C)	**0**	0		0		
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Koleń / Rekinek psi	Wody UE obszarów IIa oraz IV (DGS/2AC4-C)	**0**	0		0		
Squalus acanthias	Spurdog/ dogfish	Koleń / Rekinek psi	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV (DGS/15X14)	**0**	0		0		
Trachurus spp.	Horse mackerel and associated by-catches	Ostroboki i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IVb, IVc, VIId (JAX/4BC7D)	**11 650**	28 170	-59%	11 650	-59%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Trachurus spp.	Horse mackerel and associated by-catches	Ostroboki i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e; Vb; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII i XIV (JAX/2A-14)	**84 032**	115 212	-27%	84 032	-27%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Ostrobok	VIIIc (JAX/08C)	**13 572**	18 508	-27%	13 572	-27%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Ostrobok	IX (JAX/09)	**59 500**	35 000	70%	59 500	70%	
Trachurus spp.	Horse mackerel	Ostrobok	X: wody UE obszaru CECAF – Azory (JAX/X34PRT)	Do ustalenia			Do ustalenia		
Trachurus spp.	Horse mackerel	Ostrobok	Wody UE obszaru CECAF Madera (JAX/341PRT)	Do ustalenia			Do ustalenia		
Trachurus spp.	Horse mackerel	Ostrobok	Wody UE obszaru CECAF – Wyspy Kanaryjskie (JAX/341SPN)	Do ustalenia			Do ustalenia		
Trisopterus esmarki	Norway pout and associated by-catches	Okowiel i powiązane przyłowy	IIIa; wody UE obszarów IIa, IV (wody WE) (NOP/2A3A4)	**128 000**	106 250	20%	128 000	20%	
Trisopterus esmarki	Norway pout and associated by-catches	Okowiel i powiązane przyłowy	Wody norweskie obszaru IV (NOP/04-N)	**0**	0		0		
		Połowy paszowe	Wody norweskie obszaru IV (I/F/4AB-N)	**800**	800	0%	800	0%	(1)
		Pozostałe gatunki	Wody UE obszarów Vb; VI i VII (OTH/5B67-C)	**Nie dotyczy**	Nie dotyczy		Nie dotyczy		
		Pozostałe gatunki	Wody norweskie obszaru IV (OTH/04-N)	**7 250**	7 250	0%	7 250	0%	(1)
		Pozostałe gatunki	Wody UE obszarów IIa, IV i VIa na północ od 56˚30N (OTH/2A46AN)	**Nie dotyczy**	Nie dotyczy		Nie dotyczy		

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
ZAŁĄCZNIK IB – PÓŁNOCNO-WSCHODNI ATLANTYK I GRENLANDIA – PODOBSZARY ICES I, II, V, XII, XIV ORAZ WODY GRENLANDZKIE STREFY NAFO 1									
Chionoecetes spp.	Snow crab	Kraby z gatunków należących do *Chionoecetes spp.*	Wody grenlandzkie obszarów NAFO 0 oraz 1 (PCR/N01GRN)	**125**	200	-38%	125	-38%	
Clupea harengus	Herring	Śledź atlantycki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I i II (HER/1/2)	**13 697**	13 697	0%	13 697	0%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Wody norweskie obszarów I i II (COD/1N2AB)	**20 524**	20 524	0%	20 524	0%	(1)
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Wody grenlandzkie obszaru NAFO 1 i wody Grenlandii obszaru XIV (COD/N1GL14)	**2 000**	2 200	-9%	2 000	-9%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	Wody międzynarodowe obszarów I oraz IIb (COD/1/2B)	**33 176**	36 908	-10%	33 176	-10%	
Gadus morhua i Melanogrammus aeglefinus	Cod and haddock	Dorsz atlantycki i plamiak	Wody Wysp Owczych obszaru Vb (C/H/05B-F)	**950**	950	0%	950	0%	
Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut	Halibut biały	Wody grenlandzkie obszarów V i XIV (HAL/514GRN)	**125**	125	0%	125	0%	
Hippoglossus hippoglossus	Atlantic halibut	Halibut biały	Wody grenlandzkie obszaru NAFO 1 (HAL/N1GRN)	**125**	125	0%	125	0%	
Macrourus spp.	Grenadiers	Buławiki	Wody grenlandzkie obszarów V i XIV (GRV/514GRN)	**120**	40	200%	120	200%	
Macrourus spp.	Grenadiers	Buławiki	Wody grenlandzkie obszaru NAFO 1 (GRV/N1GRN)	**120**	40	200%	120	200%	
Mallotus villosus	Capelin	Gromadnik	IIb (CAP/02B)	**0**	0		0		
Mallotus villosus	Capelin	Gromadnik	Wody grenlandzkie obszarów V i XIV (CAP/514GRN)	**0**	34,650	-100%	0	-100%	
Melanogrammus aeglefinus	Haddock	Plamiak	Wody norweskie obszarów I i II (HAD/1N2AB)	**1 200**	1 200	0%	1200	0%	(1)

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Micromestitius poutassou	Blue whiting	Błękitek	Wody Wysp Owczych (WHB/2A4AXF)	**2 000**	2 000	0%	2 000	0%	
Molva molva i Molva dypterigia	Ling and Blue ling	Molwa i molwa niebieska	Wody Wysp Owczych obszaru Vb (B/L/05B-F)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	Wody grenlandzkie obszarów V i XIV (PRA/514GRN)	**1 650**	2 650	-38%	1 650	-38%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	Wody grenlandzkie obszaru NAFO 1 (PRA/N1GRN)	**2 000**	3 400	-41%	2 000	-41%	
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	Wody norweskie obszarów I, II (POK/1N2AB)	**2 550**	2 550	0%	2 550	0%	(1)
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	Wody międzynarodowe obszarów I i II (POK/1/2INT)	**0**	0		0		
Pollachius virens	Saithe	Czarniak	Wody Wysp Owczych obszaru Vb (POK/05B-F)	**3 000**	3 000	0%	3 000	0%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	Wody norweskie obszarów I i II (GHL/1N2AB)	**50**	50	0%	50	0%	(1)
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	Wody międzynarodowe obszarów I i II (GHL/12/INT)	**0**	0		0		
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	Wody grenlandzkie obszaru NAFO 1 (GHL/N1GRN)	**1 925**	1 925	0%	1 925	0%	
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	Wody grenlandzkie obszarów V i XIV (GHL/514GRN)	**3 880**	3 780	3%	3 880	3%	
Sebastes spp	Redfish (shallow pelagic)	Karmazyny (płytkowodne zasoby pelagiczne)	wody UE i wody międzynarodowe obszaru V, wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (RED/51214S)	**0**	0		0		
Sebastes spp	Redfish (deep pelagic)	Karmazyny (głębokowodne zasoby pelagiczne)	wody UE i wody międzynarodowe obszaru V, wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV (RED/51214D)	**1 468**	1 468	0%	1 468	0%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny	Wody norweskie obszarów I i II (RED/1N2AB)	**1 500**	1 500	0%	1 500	0%	(1)

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny	Wody międzynarodowe obszarów I i II (RED/1/2INT)	**Nie dotyczy**	Nie dotyczy		Nie dotyczy		
Sebastes spp	Redfish (pelagic)	Karmazyny (zasoby pelagiczne)	Wody grenlandzkie strefy NAFO 1F oraz V, XIV (RED/N1F14G)	**1 350**	1 950	-31%	1 350	-31%	
	Redfish (demersal)	Karmazyny (denne)	Wody grenlandzkie strefy NAFO 1F oraz V, XIV (RED/N1F14G)	**2 000**	2 000	0%	2 000	0%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	wody Islandii obszaru Va (RED/05A-IS)	**0**	0		0		
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	Wody Wysp Owczych obszaru Vb (RED/05B-F)	**1 100**	1 300	-15%	1 100	-15%	
	Pozostałe gatunki		Wody norweskie obszarów I i II (OTH/1N2AB)	**350**	350	0%	350	0%	(1)
	Pozostałe gatunki		Wody Wysp Owczych obszaru Vb (OTH/05B-F)	**800**	800	0%	800	0%	
	Płastugokształtne		Wody Wysp Owczych obszaru Vb (FLX/05B-F)	**300**	300	0%	300	0%	
ZAŁACZNIK IC – PÓŁNOCNO–ZACHODNI ATLANTYK – OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NAFO									
Gadus morhua	Cod	Dorsz	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	**0**	0	0%	0	0%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	NAFO 3NO (COD/N3NO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Gadus morhua	Cod	Dorsz	NAFO 3M (COD/N3M)	**7 867**	8 281	-5%	7 867	-5%	
Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder	Szkarłacica	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	**0**	0	0%	0	0%	
Glyptocephalus cynoglossus	Witch flounder	Szkarłacica	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)	**133**			133		
Hippoglossoides platessoides	American Plaice	Niegładzica	NAFO 3M (PLA/N3M.)	**0**	0	0%	0	0%	

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Hippoglossoides platessoides	American Plaice	Niegładzica	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Illex illecebrosus	Shortfin squid	Kalmar illeks	Podobszary NAFO 3 oraz 4 (SQI/N34)	**Nie dotyczy**	Nie dotyczy		Nie dotyczy		
Limanda ferruginea	Yellowtail flounder	Żółcica	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	**0**	0	0%	0	0%	
Mallotus villosus	Capelin	Gromadnik	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)	**0**	0	0%	0	0%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	NAFO 3L (PRA/N3L)	**0**	240	-100%	0	-100%	
Pandalus borealis	Northern prawn	Krewetka północna	NAFO 3M (PRA/N3M)	**Nie dotyczy**	Nie dotyczy		Nie dotyczy		
Reinhardtius hippoglossoides	Greenland halibut	Halibut niebieski	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	**6 768**	6 709	1%	6 768	1%	
Rajidae	Skate	Raja gładka	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	**4 408**	4 408	0%	4 408	0%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	NAFO 3LN (RED/L3LN)	**1 896**	1 276	49%	1 896	49%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	NAFO 3M (RED/N3M)	**7 813**	7 813	0%	7 813	0%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	NAFO 3O (RED/N3O)	**7 000**	7 000	0%	7 000	0%	
Sebastes spp	Redfish	Karmazyny (denne)	podobszar NAFO 2, rejony 1F oraz 3K (RED/N1F3K.)	**0**	0		0		
Urophycis tenuis	White hake	Widlak bostoński	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	**588**	588	0%	588	0%	
ZAŁĄCZNIK ID – DALEKO MIGRUJĄCE GATUNKI RYB – WSZYSTKIE OBSZARY									
Thunnus thynnus	Bluefin tuna	Tuńczyk błękitnopłetwy	Ocean Atlantycki na wschód od 45°W oraz Morze Śródziemne (BFT/AE045W)	**9 373**	7 939	18%	9 373	18%	

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Xiphias gladius	Swordfish	Włócznik	Ocean Atlantycki na północ od 5°N (SWO/AN05N)	**8 347**	8 347	0%	8 347	0%	
Xiphias gladius	Swordfish	Włócznik	Ocean Atlantycki na południe od 5°N (SWO/AN05N)	**5 695**	5 142	11%	5 695	11%	
Thunnus alalunga	Northern Albacore	Północny tuńczyk biały	Ocean Atlantycki na północ od 5°N (ALB/AN05N)	**26 939**	26 535	2%	26 939	2%	
Thunnus alalunga	Southern Albacore	Południowy tuńczyk biały	Ocean Atlantycki na południe od 5°N (ALB/AS05N)	**1 719**	1 470	17%	1 470	0%	
Thunnus obesus	Bigeye tuna	Opastun	Ocean Atlantycki (BET/ATLANT)	**29 467**	29 467	0%	29 467	0%	
Makaira nigricans	Blue marlin	Marlin błękitny	Ocean Atlantycki (BUM/ATLANT)	**528**	480	10%	528	10%	
Tetrapturus alba	White marlin	Marlin biały	Ocean Atlantycki (WHM/ATLANT)	**52**	50	4%	52	4%	
ZAŁĄCZNIK IE – ANTARKTYKA – OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ CCAMLR									
Champsocephalus gunnari	Mackerel icefish	Kergulena	FAO 48.3 Antarktyka (ANI/F483)	**2 659**	4 635	-43%	2 659	-43%	(3)
Champsocephalus gunnari	Mackerel icefish	Kergulena	FAO 58.5.2 Antarktyka (ANI/F5852)	**309**	1,267	-76%	309	-76%	(3)
Chaenocephalus aceratus	Blackfin icefish	Szczękacz	FAO 48.3 Antarktyka (SSI/F483)	**2 200**	2 200	0%	2 200	0%	(3)
Channichthys rhinoceratus	Unicorn icefish	Krokodylec	FAO 58.5.2 Antarktyka (LIC/F5852)	**150**	150	0%	150	0%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Antar patagoński	FAO 48.3 Antarktyka (TOP/F483)	**2 400**	2 400	0%	2 400	0%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Antar patagoński	FAO 48.4 północna Antarktyka (TOP/F484N)	**42**	45	-7%	42	-7%	(3)

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	RADA TAC 2015 (UE)	RADA TAC 2014 (UE)	RADA % porównanie 2015/2014	Propozycja KOMISJI na 2015 r.	Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015	Uwagi
Dissostichus mawsoni	Antarctic Toothfish	Antar polarny	FAO 48.4 południowa Antarktyka (TOP/F484)	**28**	24	17%	28	17%	(3)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Antar patagoński	FAO 58.5.2 Antarktyka (TOP/F5852)	**4 410**	2 730	62%	4 410	62%	(3)
Euphausia superba	Krill	Kryl	FAO 48 (KRI/F48)	**5 610 000**	5 610 000	0%	5 610 000	0%	(3)
Euphausia superba	Krill	Kryl	FAO 58.4.1 Antarktyka (KRI/F5841)	**440 000**	440 000	0%	440 000	0%	(3)
Euphausia superba	Krill	Kryl	FAO 58.4.2 Antarktyka (KRI/F5842)	**2 645 000**	2 645 000	0%	2 645 000	0%	(3)
Gobionotothen gibberifrons	Humped rockcod	Nototenia żółta	FAO 48.3 Antarktyka (NOG/F483)	**1 470**	1 470	0%	1 470	0%	(3)
Lepidonotothen squamifrons	Grey rockcod	Nototenia skwama	FAO 48.3 Antarktyka (NOS/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)
Lepidonotothen squamifrons	Grey rockcod	Nototenia skwama	FAO 58.5.2 Antarktyka NOS/F5852	**80**	80	0%	80	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Buławiki	FAO 58.5.2 Antarktyka (GRV/F5852)	**360**	360	0%	360	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Buławiki	FAO 48.3 Antarktyka (GRV/F483)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Macrourus spp.	Grenadier	Buławiki	FAO 48.4 Antarktyka (GRV/F483)	**11**			11		
Notothenia rossii	Marbled rockcod	Nototenia marmurkowa	FAO 48.3 Antarktyka (NOR/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)
Paralomis spp.	Crab	Krab	FAO 48.3 Antarktyka (PAI/F483)	**0**	0	0%	0	0%	(3)
Pseudochaenichthys georgianus	South Georgia icefish	Georgianka	FAO 48.3 Antarktyka (SIG/F483)	**300**	300	0%	300	0%	(3)

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	FAO 58.5.2 Antarktyka (SRX/F5852)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	FAO 48.3 Antarktyka (SRX/F483)	**120**	120	0%	120	0%	(3)
Rajidae	Skates and rays	Rajowate	FAO 48.4 Antarktyka (SRX/F484)	**3**			3		
	Other species	Pozostałe gatunki	FAO 58.5.2 Antarktyka (OTH/F5852)	**50**	50	0%	50	0%	(3)
ZAŁĄCZNIK IF – POŁUDNIOWO-WSCHODNI OCEAN ATLANTYCKI – OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SEAFO									
Beryx spp.	Alfonsinos	Beryksy	SEAFO (ALF/SEAFO)	**200**	200		200		(4)
Chaceon spp.	Deep-sea Red crab	Czerwony krab głębinowy	Podobszar SEAFO B1 (GER/F47NAM)	**200**	200		200		(4)
Chaceon spp.	Deep-sea Red crab	Czerwony krab głębinowy	SEAFO z wyłączeniem podobszaru B1 (GER/F47X)	**200**	200		200		(4)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Antar patagoński	Podobszar SEAFO D (TOP/F47D)	**276**	276		276		(4)
Dissostichus eleginoides	Patagonian toothfish	Antar patagoński	Podobszar SEAFO D (TOP/F47D)	**0**			0		
Hoplostethus atlanticus	Orange roughy	Gardłosz atlantycki	Podobszar SEAFO B1 (ORY/F47NAM)	**0**	0		0		(4)
Hoplostethus atlanticus	Orange roughy	Gardłosz atlantycki	SEAFO z wyłączeniem podobszaru B1 (ORY/F47X)	**50**	50	0%	50	0%	(4)
Pseudopantaceros spp	Pancerzykowiec japoński		SEAFO (ALF/SEAFO)	**143**			143		
ZAŁĄCZNIK IG – TUŃCZYK POŁUDNIOWY – WSZYSTKIE OBSZARY									
Thunnus maccoyii	Southern bluefin tuna	Tuńczyk południowy	Przyłowy we wszystkich obszarach (SBF/F41-81)	**10**	10	0%	10	0%	

Gatunek (nazwa łacińska)	**Angielska nazwa gatunku**	**Polska nazwa gatunku**	**Obszar połowowy ICES**	**RADA TAC 2015 (UE)**	**RADA TAC 2014 (UE)**	**RADA % porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014 / propozycja Komisji 2015**	**Uwagi**
ZAŁĄCZNIK IH – OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ WCFPC									
Xiphias gladius	Swordfish	Włócznik	Obszar WCPFC na południe od 20° S	**3 170**	3 170	0%	3 170	0%	
ZAŁĄCZNIK IJ – OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ SPRFMO									
Trachurus murphyi	Jack mackerel	Ostrobok chilijski	Obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)	Do ustalenia	Do ustalenia		Do ustalenia		

Uwagi:

(1) Stada w wodach norweskich: brak uprawnień do połowów w oczekiwaniu na konsultacje w sprawie tych ustaleń na 2014 r.

(2) Tymczasowe uprawnienia do połowów podlegające dwustronnym umowom z Norwegią w sprawie połowów, w oczekiwaniu na konsultacje w sprawie tych ustaleń na 2014 r.

(3) TAC przyjęte przez Komisję do spraw Zachowania Żywych Zasobów Morskich (CCAMLR) nie są przydzielane członkom CCAMLR, stąd też udział Unii jest nieokreślony.

(4) Odnośne TAC nie są przydzielane członkom Organizacji Rybołówstwa Południowo-Wschodniego Atlantyku (SEAFO), stąd też udział Unii jest nieokreślony.

Uprawnienia do połowów w Morzu Czarnym na rok 2015

Ministrowie osiągnęli – na podstawie kompromisowego tekstu prezydencji przygotowanego w porozumieniu z Komisją – porozumienie polityczne w sprawie rozporządzenia ustalającego uprawnienia do połowów na 2015 rok dla pewnych stad ryb, mającego zastosowanie na wodach Morza Czarnego (*15830/14 ADD 1*).

Rada przyjmie to rozporządzenie – po jego ostatecznym zredagowaniu przez prawników lingwistów – z zastosowaniem procedury pisemnej.

Głównym elementem kompromisowego tekstu prezydencji zatwierdzonego przez Komisję jest ustalenie na dotychczasowym poziomie unijnych całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC) na Morzu Czarnym w odniesieniu do turbota i szprota.

Poniższa tabela zawiera orientacyjne wartości TAC na Morzu Czarnym na rok 2015 w porównaniu z wartościami na rok 2014 i z wnioskiem Komisji.

Gatunek (nazwa łacińska)	Angielska nazwa gatunku	Polska nazwa gatunku	Obszar połowowy ICES	**RADA TAC 2015**	**RADA TAC 2014**	**RADA porównanie 2015/2014**	**Propozycja KOMISJI na 2015 r.**	**Porównanie Rada TAC 2014/ Propozycja Komisji na 2015 r.**
Psetta maxima	Turbot	Turbot	Morze Czarne (TUR/F3742C)	**86,4**	86.4	0%	74	-15%
Sprattus sprattus	Sprat	Szprot	Morze Czarne (SPR/F3742C)	**11 475**	11 475	0%	11 475	0%

Rada, Komisja i zainteresowane państwa członkowskie uzgodniły, że należy wzmocnić środki kontroli i monitorowania, aby rozwiązać problem nierzetelnej sprawozdawczości w odniesieniu do nielegalnych połowów turbota na Morzu Czarnym. Środki takie zostały opracowane wspólnie przez zainteresowane państwa członkowskie i Komisję w roku 2012.

Rada i Komisja uzgodniły ponadto, że należy rozwijać istniejącą regionalną współpracę w zakresie połowów na Morzu Czarnym, aby propagować zrównoważone zarządzanie zasobami na tym obszarze, w szczególności w ramach Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (GFCM), i że każda z tych instytucji podejmie działania zgodnie ze swoimi kompetencjami, łącznie z ewentualnym ustanowieniem międzynarodowych środków zarządzania, takich jak długoterminowe plany zarządzania.

Ponieważ obowiązujące przepisy mają zastosowanie do dnia 31 grudnia 2014 r., rozporządzenie będzie stosowane od dnia 1 stycznia 2015 r.

ROLNICTWO

Konkluzje

Szereg państw członkowskich poparło konkluzje prezydencji w sprawie **wzmocnienia polityk unijnych na rzecz młodych rolników**, w których przedstawiono możliwe rozwiązania stanowiące uzupełnienie narzędzi WPR wspomagających młodych rolników w celu zmniejszenia istniejących barier na drodze prowadzącej do tego sektora (zob. dokument).

Rada przyjęła również konkluzje w sprawie **poziomu błędów dla wydatków na rolnictwo. (zob. dokument**).

Przyszłość sektora mleczarskiego

Ministrowie przeprowadzili wymianę poglądów na temat przyszłości sektora mleczarskiego (*16764/14*) i przyjęli do wiadomości wniosek Polski o wprowadzenie dodatkowych środków na rzecz rynku mleka (*16550/14*).

W związku z niedawnym pogorszeniem warunków na rynku mleczarskim oraz z uwagi na szybko zbliżające się zakończenie systemu kwot mlecznych, większość państw członkowskich uznała, że fluktuacja na rynku jest jednym z najważniejszych problemów i wyzwań w najbliższej przyszłości. Pewne delegacje zaapelowały o dalsze środki umożliwiające złagodzenie tej fluktuacji, inne zaś uznały, że istniejąca „siatka bezpieczeństwa" oferuje sektorowi mleczarskiemu wystarczającą ochronę i że w pierwszym rzędzie należy ją właściwie wdrożyć.

Większość delegacji z zadowoleniem przyjęła ustanowienie Europejskiego Centrum Obserwacji Rynku Mleka, ale niektóre zaznaczyły, że narzędzie to można usprawnić dzięki bardziej aktualnym i punktualnie przekazywanym danym lub poprzez uwzględnianie nie tylko cen mleka, ale także innych wskaźników.

Co do działań, które mogłyby pomoc rolnikom w radzeniu sobie z ewentualnymi skutkami zakończenia systemu kwot mlecznych, opinie państw członkowskich były zróżnicowane, od możliwości ułatwienia płatności za przekroczenie kwot w sezonie 2014–2015 po płatność kwoty rocznej w nieoprocentowanych ratach. Niektóre państwa członkowskie wyraziły ubolewanie z powodu tego, że przed kilkoma miesiącami nie wprowadzono możliwości „miękkiego lądowania", by ułatwić przestawienie się na system pozbawiony kwot mlecznych.

Komisja zauważyła, że produkcja mleka w niektórych państwach członkowskich UE w ostatnich miesiącach znacznie wzrosła. Podkreśliła również, że choć w kilku państwach członkowskich zaobserwowano spadek cen mleka, nie uważa się, by sektor mleczarski znajdował się w kryzysie.

Rolnictwo ekologiczne

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną i przyjęła do wiadomości dokument przygotowany przez prezydencję oraz szerokie poparcie dla załącznika przedstawiającego wskazówki polityczne odnośnie do wniosku w sprawie rolnictwa ekologicznego (*16628/14*).

W wyniku dyskusji na forum Rady i jej organów przygotowawczych prezydencja postanowiła zająć się kwestiami podniesionymi przez państwa członkowskie i zaproponowała:

– znaczne ograniczenie liczby i zakresu stosowania aktów delegowanych;

– utrzymanie status quo w odniesieniu do gospodarstw mieszanych (prowadzących produkcję ekologiczną i nieekologiczną);

– wprowadzenie odstępstw umożliwiających stosowanie nieekologicznych nasion, nieekologicznych zwierząt i nieekologicznych młodych osobników, zgodnie z obowiązującymi przepisami;

Wniosek ma na celu dokonanie przeglądu istniejących przepisów dotyczących produkcji ekologicznej i etykietowania produktów ekologicznych oraz zmianę rozporządzenia w sprawie kontroli urzędowych (dotychczas nieprzyjętego – patrz poniżej), by usunąć przeszkody dla rozwoju produkcji ekologicznej w UE, zapewnić rolnikom i podmiotom gospodarczym sprawiedliwe warunki konkurencji i zwiększyć zaufanie konsumentów do produktów ekologicznych.

Sprawozdania z postępów prac nad wnioskami ustawodawczymi

Rada przyjęła do wiadomości sprawozdania prezydencji z osiągniętych w drugiej połowie 2014 r. postępów prac nad szeregiem wniosków ustawodawczych analizowanych obecnie przez Radę i jej organy przygotowawcze.

– ***Program dystrybucji owoców, warzyw i mleka w szkołach***

Wniosek ten wprowadza zmiany do nowego rozporządzenia o jednolitej wspólnej organizacji rynku przyjętego jako element reformy wspólnej polityki rolnej (WPR) (*5958/14*). Zmiana ta ma na celu dostosowanie istniejących programów z myślą o poprawie ich wydajności i skuteczności oraz zmniejszeniu obciążeń administracyjnych. Program dystrybucji mleka w szkołach oraz program dystrybucji owoców i warzyw w szkołach zostały ustanowione w UE odpowiednio w 1977 r. i 2007 r., aby promować w szkołach spożycie owoców i warzyw oraz przetworów mlecznych. Jako uzupełnienie tego wniosku Komisja przedstawiła również wniosek zmieniający rozporządzenie określające **środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji** związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych (*6054/14*).

W świetle dyskusji na forum Rady prezydencja określiła następujące główne kwestie (*16700/14*):

– podstawa prawna wniosku;

– cel i zakres stosowania systemu;

– kryteria przydzielania pomocy UE.

Parlament Europejski rozpoczął prace nad tym wnioskiem w lipcu 2014 r. Obecnie pracuje nad sprawozdaniem, które ma zostać poddane głosowaniu na szczeblu komisji w lutym/marcu 2015 r.

– ***Kontrole urzędowe***

Celem wniosku o kontrolach urzędowych jest uproszczenie i dostosowanie istniejących ram prawnych, aby poprawić wydajność kontroli urzędowych prowadzonych przez państwa członkowskie w całym łańcuchu rolno-spożywczym, przy jednoczesnym zminimalizowaniu obciążenia dla podmiotów i zapewnieniu im równych warunków prowadzenia działalności (*9464/13*). Wniosek ten ma również na celu ustanowienie jednego zestawu przepisów obowiązujących we wszystkich sektorach (zakresem stosowania wniosku objęte są obecnie w szczególności zdrowie roślin, roślinny materiał rozmnożeniowy i produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego).

Choć od momentu przedłożenia wniosku w maju 2013 r. wiele trudności wskazanych podczas dyskusji na forum Rady zostało pokonanych, prezydencja uznała, że konieczne są dalsze prace nad następującymi kwestiami (*16398/14*) :

– finansowanie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych (art. 76–84);

– rola urzędowych lekarzy weterynarii w prowadzeniu kontroli urzędowych żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego prowadzonych w Unii i na jej granicach (art. 15, 47 i 53);

– szczegółowe przepisy dotyczące kontroli urzędowych i działań podejmowanych przez właściwe organy w poszczególnych sektorach objętych zakresem stosowania wniosku (art. 15–24):

Parlament Europejski przyjął stanowisko w pierwszym czytaniu w dniu 15 kwietnia 2014 r. To stanowisko zostało następnie potwierdzone w lipcu 2014 r. przez nowo wybrany skład Parlamentu Europejskiego.

– ***Zdrowie roślin***

Wniosek w sprawie środków ochronnych przeciwko agrofagom roślin ma na celu reakcję na zwiększone w tym sektorze ryzyko powodowane przez nowe szkodniki i choroby. Zmodernizuje on również instrumenty związane z handlem wewnątrz UE i z państwami trzecimi, skupiając się na podejściu opartym na ryzyku. Lepszy nadzór i szybkie zwalczanie ognisk nowych szkodników to narzędzia, które będą stosowane w celu zapewnienia zdrowia roślin (*9574/13*).

Wraz z wnioskami w sprawie zdrowia zwierząt, kontroli urzędowych (patrz powyżej) oraz materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin (patrz poniżej) rozporządzenie w sprawie zdrowia roślin ma na celu lepsze egzekwowanie norm zdrowotnych i bezpieczeństwa w odniesieniu do całego łańcucha rolno-spożywczego.

Wnioski zostały przeanalizowane przez Radę i jej organy przygotowawcze, a najważniejsze kwestie zostały wyjaśnione przez prezydencję podczas dyskusji z państwami członkowskimi (*16414/14*).

Parlament Europejski przyjął opinię w pierwszym czytaniu w dniu 15 kwietnia 2014 r. Kontakt polityczny z Parlamentem zostanie nawiązany po przyjęciu mandatu negocjacyjnego Rady.

– ***Prawodawstwo zootechniczne***

Wnioski w dziedzinie nowego prawodawstwa zootechnicznego dotyczą zwierząt z gatunku bydła, świń, owiec, kóz i koni, zapewniając jednolite ramy prawne obejmujące zasady i przepisy odnoszące się do związków hodowców oraz do ich działalności, a także do stosowanych wobec nich kontroli urzędowych. (*6444/14 oraz 6445/14*). Wnioski te promują swobodny handel zwierzętami hodowlanymi i ich materiałem genetycznym z uwzględnieniem ciągłości programów hodowlanych i zachowania zasobów genetycznych.

Wnioski zostały przeanalizowane przez Radę i jej organy przygotowawcze, a prezydencja określiła najistotniejsze kwestie wskazane w uwagach państw członkowskich (*16367/14*).

Parlament Europejski niedawno rozpoczął analizę wniosku; oczekuje się przyjęcia przezeń opinii w połowie roku 2015.

SPRAWY RÓŻNE

– ***Wdrożenie obowiązku wyładunku***

Prezydencja poinformowała ministrów o postępach w prowadzonych między Radą a PE dyskusjach dotyczących rozporządzenia „omnibus" w ramach przygotowania do wprowadzenia obowiązku wyładunku.

Prezydencja wskazała, że pierwsze zaplanowane rozmowy trójstronne odbyły się 10 grudnia 2014 r. Strony osiągnęły znaczne postępy co do niektórych zagadnień, ale nie udało się wypracować porozumienia co do całego pakietu ze względu na różnice poglądów dotyczące zakresu stosowania. Parlament opowiada się za ograniczeniem zakresu stosowania wniosku wyłącznie do roku 2015 (ryby pelagiczne i Morze Bałtyckie), zaś Rada nieprzerwanie utrzymuje, że rozporządzenie „omnibus" powinno objąć wszystkie etapy realizacji obowiązku wyładunku.

Mimo uznania dla wysiłków prezydencji i stosowanego przez nią podejścia wiele państw członkowskich wyraziło ubolewanie w powodu opóźnień w opracowaniu tego rozporządzenia. Państwa te wyraziły obawy dotyczące możliwych niespójności mogących stanowić rezultat tej sytuacji oraz wezwały prezydencję i Komisję do jak najszybszego zawarcia porozumienia z Parlamentem.

Głównym celem reformy wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) jest stopniowa eliminacja odrzutów na wszystkich łowiskach unijnych poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku wszystkich złowionych ryb Aby obowiązek wyładunku wszedł w życie, niektóre przepisy wchodzące w skład aktualnych środków technicznych i uregulowań kontrolnych powinny zostać usunięte lub zmienione. Wszystkie zidentyfikowane zmiany zostały połączone w jeden tekst – tzw. rozporządzenie „omnibus" zaproponowane przez Komisję.

– ***Uproszczenie polityki rolnej***

Komisja przedstawiła ministrom zasadnicze elementy programu upraszczania WPR, wprowadzonego w celu zmniejszenia obciążeń, które zwiększają koszty ponoszone przez rolników i inne podmioty.

Większość państw członkowskich poparła inicjatywę Komisji, by uprościć prawodawstwo dotyczące rolnictwa. Wiele państw zaznaczyło, że priorytetem podczas upraszczania powinno być zazielenianie WPR. Niektóre z nich podkreśliły, że uproszczenie przepisów dotyczących oznaczeń geograficznych nie powinno doprowadzić do osłabienia ram prawnych.

Komisja określiła te dziedziny, w których można uprościć przepisy:

- wszystkie obecnie omawiane wnioski powinny wnieść wkład w uproszczenie;
- rozporządzenia Komisji służące wykonaniu wspólnej organizacji rynku zostaną poddane przeglądowi, by zmniejszyć ich liczbę;
- płatności bezpośrednie (w tym przegląd zasad dotyczących obszarów proekologicznych po pierwszym roku ich stosowania);
- przepisy dotyczące oznaczeń geograficznych należy ściśle przeanalizować, by zagwarantować ich skuteczność i jak największą prostotę.

– ***35. i 36. konferencja dyrektorów agencji płatniczych UE***

Delegacja Grecji i prezydencja przedstawiły wnioski z 35. i 36. konferencji dyrektorów agencji płatniczych UE, które odbyły się odpowiednio w Komotini (Grecja) w dniach 9–11 kwietnia 2014 r. oraz w Rzymie w dniach 10–12 listopada 2014 r. (*16615/14*; *16631/14*).

Konferencje dyrektorów agencji płatniczych odbywają się co sześć miesięcy, w tym państwie, które sprawuje prezydencję UE.

Podstawowe zagadnienia omawiane podczas 35. konferencji w Grecji to wdrożenie reformy WPR w latach 2014–2020 oraz wysiłki w celu obniżenia poziomu błędów dla wydatków na rolnictwo w świetle nowych ram prawnych.

Podczas 36. konferencji we Włoszech omawiano wdrażanie wymogów dotyczących zazieleniania w zreformowanej WPR (w szczególności obszarów proekologicznych), poziom błędów dla wydatków na rolnictwo oraz opinie audytowe dotyczące legalności i prawidłowości funduszy przeznaczonych na rolnictwo.

– ***Przepisy dodatkowe dotyczące sektora owoców i warzyw***

Rada przyjęła do wiadomości żądania delegacji Polski dotyczące dodatkowych środków dla sektora owoców i warzyw, w szczególności jabłek (*16317/14*) oraz podobne wnioski delegacji Hiszpanii i Cypru, które domagają się przedłużenia obowiązywania rozporządzenia delegowanego Komisji 1031/2014 ustanawiającego dalsze tymczasowe nadzwyczajne środki wsparcia producentów niektórych owoców i warzyw (*16878/14*).

Przyłączając się do tych delegacji, niektóre państwa członkowskie wskazały, że przedłużenie wsparcia dla niektórych owoców i warzyw przyjęte przez Komisję należy lepiej dostosować do potrzeb państw dotkniętych trudnościami. Uznały one, że należy dostosować zakres lub okres pozostały na zastosowanie środków.

– ***Sytuacja na rynku wieprzowiny***

Delegacje Belgii, Danii, Irlandii, Francji, Polski, Rumunii i Węgier, przy poparciu delegacji Estonii i Austrii, wyraziły obawy dotyczące sytuacji na rynku wieprzowiny w świetle embarga nałożonego przez Rosję (*16674/14*).

Niektóre delegacje podzieliły obawy wymienionych państw członkowskich i zaapelowały o wprowadzenie tymczasowego systemu wsparcia dla prywatnego przechowywania, co uspokoiłoby rynek, zanim uda się znaleźć rynki alternatywne. Komisja zaznaczyła, że w dodatku do nadmiernej produkcji w niektórych państwach członkowskich, rosyjskie embargo również przyczyniło się do powstania takiej sytuacji. Przypominając delegacjom o aktualnych ograniczeniach budżetowych, przedstawiciel Komisji wyraził gotowość do powtórnej oceny sytuacji na początku przyszłego roku.

– ***Program rozwoju obszarów wiejskich na lata 2007–2013 oraz 2014–2020***

Rada została poinformowana przez delegację Polski wraz z delegacjami Bułgarii, Chorwacji, Cypru, Republiki Czeskiej, Grecji, Litwy, Malty, Rumunii, Słowacji, Słowenii i Węgier o wniosku o przedłużenie kwalifikowalności wydatków na realizację programów rozwoju obszarów wiejskich w latach 2007–2013.

Niektóre inne państwa członkowskie poparły tę inicjatywę, która powinna umożliwić lepsze wykorzystanie funduszy przeznaczonych na rozwój obszarów wiejskich. Komisja zamierza przyspieszyć przyjmowanie programów rozwoju obszarów wiejskich, ale może zbadać też możliwość przedłużenia kwalifikowalności, o ile zachodzi taka potrzeba.

Okres programowania dla programów rozwoju obszarów wiejskich na lata 2007–2013 ma się zakończyć 31 grudnia bieżącego roku. Wspomniane delegacje podkreśliły jednak, że termin ten powinien zostać przedłużony o sześć miesięcy, by umożliwić pełne i skuteczne wykorzystanie funduszy w państwach członkowskich, zwłaszcza tych dotkniętych trudnościami gospodarczymi i tych, które uczestniczą w programie Leader.

Odnośnie do tego samego zagadnienia prezydencja poinformowała również ministrów o zatwierdzeniu programów rozwoju obszarów wiejskich na lata 2014–2020 oraz o traktowaniu zobowiązań dotyczących roku 2014 w programach współfinansowanych przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW). Ponadto delegacja Belgii zwróciła się o przedłużenie obowiązywania ustaleń przejściowych dotyczących programów rozwoju obszarów wiejskich, by zapewnić faktyczną ciągłość między okresami programowania 2007–2013 i 2014–2020.

– ***Szkody w lasach spowodowane przez deszcz ze śniegiem***

Delegacja Węgier poinformowała ministrów o znacznych szkodach w lasach spowodowanych przez niedawne ekstremalne warunki pogodowe, w szczególności deszcz ze śniegiem, który spowodował utworzenie się grubej warstwy lodu na roślinach i ziemi.

Dokładny rozmiar szkód jest wciąż trudny do oszacowania, gdyż większa część dotkniętego problemem obszaru jest nadal niedostępna. Węgry zamierzają jednak uzyskać więcej danych o szkodach poczynając od stycznia 2015 r. Na tej podstawie zasoby z programu rozwoju obszarów wiejskich na lata 2014–2020, które zostaną ewentualnie udostępnione, będą przeznaczone na odbudowę. Komisja sporządziła wykaz środków finansowych, które mogą zostać uruchomione, by zadośćuczynić za szkody w węgierskich lasach.

– ***Prawo o materiale przeznaczonym do reprodukcji roślin***

Prezydencja poinformowała ministrów o etapie dyskusji nad rozporządzeniem w sprawie produkcji i udostępniania na rynku materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin. Głównym celem tego wniosku jest zapewnienie zdrowia, tożsamości i jakości materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin (w tym nasion i roślinnego materiału rozmnożeniowego) dla dobra użytkowników, w szczególności rolników.

Po odrzuceniu wniosku Komisji przez Parlament w pierwszym czytaniu w dniu 11 marca 2014 r. Rada przyjęła stanowisko w tej kwestii w czerwcu 2014 r. oraz 5 grudnia 2014 r. Prezydencja wystosowała do Komisji pismo, w którym zwróciła się o jak najszybsze przedłożenie wymaganych przez Radę poprawek do tekstu o materiale przeznaczonym do reprodukcji roślin. W piśmie tym podkreślono, że – ze względu na to, iż omawiany wniosek jest częścią pakietu nowych rozporządzeń dotyczących kontroli urzędowych, zdrowia roślin i zdrowia zwierząt – wszelkie opóźnienia prac nad wnioskiem mogą spowodować brak wzajemnej zgodności ustawodawstwa, co może mieć poważne skutki dla wszystkich zainteresowanych sektorów.

Komisja w najbliższych dniach zastanowi się, jak odpowiedzieć na ten wniosek.

– ***Spotkanie poświęcone dobrostanowi zwierząt***

Delegacje Danii, Niemiec i Niderlandów poinformowały Radę o wynikach trójstronnego spotkania ministrów poświęconego dobrostanowi zwierząt, które odbyło się w dniu 14 grudnia 2014 r. w Vught w Holandii (*16654/14*). W związku z tym spotkaniem trzy wspomniane państwa członkowskie przyjęły wspólne oświadczenie *16923/14*).

Niektóre państwa członkowskie poparły tę inicjatywę. Inne zaznaczyły jednak, że biorąc pod uwagę wysokie standardy dobrostanu zwierząt w UE, należy zagwarantować równe traktowanie producentów z UE i spoza niej oraz priorytetowe traktowanie lepszego egzekwowania obowiązującego prawa.

Dania, Niemcy i Niderlandy uznały, że UE powinna podjąć dalsze wysiłki na rzecz polityki i uregulowań dotyczących dobrostanu zwierząt, skupiając się na:

– lepszych uregulowaniach prawnych, by rozwinąć propozycje prostszych i nowocześniejszych aktów prawnych w tej dziedzinie;

– zwiększaniu dobrostanu, by poprawić aktualny poziom dobrostanu zwierząt w kilku dziedzinach, w których istnieją już przepisy prawne;

– propagowaniu wiedzy i podnoszeniu świadomości zagadnień związanych z dobrostanem zwierząt.

– ***Wskazanie kraju pochodzenia żywności***

Prezydencja zwróciła się do Komisji o przedstawienie Radzie informacji o sprawozdaniach dotyczących odpowiedniości i możliwości obowiązkowego określania kraju lub miejsca pochodzenia niektórych rodzajów żywności, które to sprawozdania Komisja miała przedstawić do dnia 13 grudnia 2014 r. (*16825/14*).

Zgodnie z rozporządzeniem 1169/2011 w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (etykietowania żywności) ewentualny wymóg obowiązkowego wskazania miejsca pochodzenia na etykiecie niektórych środków spożywczych powinien zostać omówiony w sprawozdaniu na temat wykonalności takich środków oraz analizy kosztów i korzyści z wprowadzenia takich środków, w tym skutków prawnych dla rynku wewnętrznego oraz wpływu na handel międzynarodowy, które to sprawozdanie Komisja ma przedstawić Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Komisja potwierdziła, że wspomniane sprawozdania zostaną przedłożone na początku przyszłego roku.

– ***Straty pszczelarzy spowodowane przez ptaki migrujące***

Delegacja Cypru poinformowała Radę o stratach pszczelarzy spowodowanych przez ptaki migrujące żywiące się pszczołami i wezwała Komisję do przeanalizowania możliwości wypłacenia odszkodowania pszczelarzom, którzy ponieśli szkody z tego tytułu (*16776/14*).

Komisja podkreśliła, że narzędzia do rozwiązania tego problemu są dostępne – w szczególności w programie rozwoju obszarów wiejskich przedłożonym przez Cypr – i poinformowała o swojej gotowości do udzielenia Cyprowi wskazówek co do ich wykorzystania.

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

PRAWO ŻYWNOŚCIOWE

Kazeiny przeznaczone do spożycia przez ludzi

Rada uzgodniła podejście ogólne do projektu dyrektywy w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kazein i kazeinianów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (*15875/14*).

Projekt dyrektywy ma na celu:

– dostosowanie przepisów przekazujących Komisji uprawnienia wykonawcze do zasad wprowadzonych Traktatem z Lizbony;

– dostosowanie wymogów dotyczących składu kazein i kazeinianów do stosownej normy Kodeksu Żywnościowego;

– aktualizację przepisów mających zastosowanie do kazein i kazeinianów z uwzględnieniem ustawodawstwa unijnego przyjętego w międzyczasie.

ROLNICTWO

Zwolnienie Cypru z opodatkowania paliwa silnikowego wykorzystywanego w rolnictwie

Rada na wniosek Cypru przyjęła decyzję o pomocy państwa dla rolników w formie czasowego zwolnienia z opodatkowania paliwa silnikowego wykorzystywanego do celów rolnych (*16616/1/14*).

Rolnicy cypryjscy znacznie ucierpieli z powodu kryzysu gospodarczego i finansowego w kraju, niedawnej suszy i rosyjskiego embarga na produkty rolne. W tym kontekście Cypr zaproponował zmniejszenie obciążeń nałożonych na rolników poprzez rozszerzenie obowiązującego zwolnienia z opodatkowania paliwa silnikowego wykorzystywanego do celów rolnych.

Zgodnie ze wspólnotowymi wytycznymi dotyczącymi pomocy państwa w sektorach rolnictwa i leśnictwa na lata 2007–2013 możliwe było przyznanie obniżonych stawek podatkowych i zwolnień z opodatkowania działalności rolnej przez zastosowanie poziomu opodatkowania równego zeru. Korzystając z tej możliwości, od roku 2004 w ustawodawstwie cypryjskim zagwarantowano pomoc państwa w formie takiego zwolnienia podatkowego. Jednak unijne wytyczne na lata 2014–2020 dotyczące pomocy państwa w sektorze rolnictwa i leśnictwa nie przewidują już takiej możliwości. Omawiane zwolnienie podatkowe nie zostało uchylone po wejściu w życie nowych unijnych wytycznych dotyczących pomocy państwa. Cypr pragnąłby jego przedłużenia od 1 lipca do 31 grudnia 2014 r., zanim dostosuje się do ogólnych zasad pomocy państwa od 1 stycznia 2015 r.

Przedłużenia tego dotyczy art. 108 ust. 2 akapit trzeci TFUE, co oznacza, że do podjęcia decyzji o tym, czy pomoc przyznana przez konkretne państwo jest uznawana za zgodną z rynkiem wewnętrznym, wymagana jest jednomyślność.

Konkluzje Rady w sprawie sprawozdań Trybunału Obrachunkowego

Rada przyjęła konkluzje w sprawie sprawozdań specjalnych Trybunału Obrachunkowego

– nr 4/2014 pt.: „Włączenie celów polityki wodnej UE do WPR: częściowy sukces” (*15563/14*);

– nr 8/2014 „Czy Komisja w sposób skuteczny zarządzała włączeniem wsparcia powiązanego z produkcją do systemu płatności jednolitych?” (*15564/14*);

– nr 9/2014 „Czy unijne wsparcie na inwestycje i promocję w sektorze wina jest dobrze zarządzane oraz czy wykazano jego wpływ na konkurencyjność win produkowanych w UE?” (*15565/14*).

Odnośnie do sprawozdania nr 4/2014 Rada uznaje, że rolnictwo odgrywa ważną rolę w zakresie zrównoważonego zarządzania ilością i jakością wody. Szereg zaleceń Trybunału uwzględniono już w reformie WPR z 2013 r. Ponadto w ramach rozwoju obszarów wiejskich przewidziano stosowne narzędzia i mechanizmy dla ochrony zasobów wodnych. Rada podkreśla promocję wzrostu w sektorze rolnictwa wraz z przyczynianiem się do ochrony środowiska.

Odnośnie do sprawozdania nr 8/2014 Rada zauważa, że wskazano w nim błędy, których należy unikać w przyszłości. Jednak sposoby oddzielania płatności od produkcji w UE bardzo się różnią w poszczególnych państwach członkowskich ze względu na różnorodność charakterów poszczególnych państw i regionów. Ponadto, w ramach reformy WPR, zgodnie z nowymi zasadami płatności bezpośrednich państwa członkowskie wdrożą wsparcie powiązane z produkcją w niektórych sektorach lub regionach w ściśle określonych przypadkach, z zachowaniem zasady pomocniczości. Komisja powinna udzielić jasnych wytycznych dotyczących systemów płatności bezpośrednich.

Odnośnie do sprawozdania nr 9/2014 Rada podkreśla, że wsparcie zarówno na inwestycje, jak i promocję w ramach WPR często przyczyniało się do zwiększenia konkurencyjności unijnego sektora wina. Rada zauważa jednak, że choć pierwszeństwo w uzyskiwaniu wsparcia należy przyznać małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP), nie należy wyłączać z tego wsparcia dużych przedsiębiorstw ani marek w zakresie, w jakim pomagają one unijnym producentom wina w osiągnięciu pozycji na rynkach państw trzecich, a ich reputacja na tych rynkach często wywołuje efekt mnożnikowy dla MŚP.

RYBOŁÓWSTWO

Uprawnienia do połowów głębinowych w latach 2015–2016

Rada przyjęła rozporządzenie ustalające na lata 2015 i 2016 uprawnienia do połowów dla statków unijnych dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (*15459/14*).

W listopadzie na posiedzeniu Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa osiągnięto porozumienie polityczne co do tego rozporządzenia (*15282/14*). Porozumienie polityczne dotyczy niektórych stad ryb głębinowych, takich jak niektóre rekiny głębinowe, pałasz czarny (*Aphanopus carbo*), buławik czarny (*Coryphaenoides rupestris*) i buławik siwy (*Macrourus berglax*), beryksy (*Beryx* spp.), morlesz bogar (*Pagellus bogaraveo*) i widlak biały (*Phycis blennoides*).

Uprawnienia do połowu gatunków głębinowych są ustalane na szczeblu UE co dwa lata od roku 2003.

Nielegalne polowy – wykreślenie Belize z wykazu państw niewspółpracujących

Rada przyjęła decyzję wykonawczą Rady zmieniającą wykaz niewspółpracujących państw trzecich w zakresie zwalczania połowów NNN zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1005/2008 ustanawiającym wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania (*15295/14*)

Na mocy tej decyzji wykreśla się Belize z wykazu niewspółpracujących państw trzecich. Wydaje się, że Belize wdrożyło swoje zobowiązania wynikające z prawa międzynarodowego i przyjęło stosowne ramy prawne służące zwalczaniu nielegalnych, nieudokumentowanych i nieuregulowanych połowów.

W marcu 2014 r. Rada wprowadziła szereg środków dotyczących handlu produktami rybołówstwa i innej działalności związanej z rybołówstwem w Belize, Kambodży i Gwinei w celu położenia kresu komercyjnym korzyściom płynącym z nielegalnej działalności połowowej. Produkty rybołówstwa złowione przez statki z tych krajów zostały objęte zakazem przywozu do UE.

Rozporządzenie 1005/2008 ustanawia wspólnotowy system zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom oraz ich powstrzymywania i eliminowania. Ten kluczowy instrument zwalczania nielegalnych połowów ma na celu umożliwienie dostępu do rynku UE tylko tym produktom rybołówstwa, których legalność poświadczyło państwo bandery lub państwo wywozu.

Umowa o partnerstwie między UE a Wyspami Zielonego Przylądka – nowy protokół

Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania w imieniu UE oraz tymczasowego stosowania Protokołu między UE a Republiką Zielonego Przylądka ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w obowiązującej Strony umowie o partnerstwie w sektorze rybołówstwa (*15845/14*).

Umowa o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między UE a Republiką Zielonego Przylądka weszła w życie w roku 2007. Głównym celem protokołu do tej umowy jest określenie uprawnień do połowów oferowanych statkom z UE. W następstwie negocjacji nowy protokół został parafowany w dniu 28 sierpnia 2014 r. na okres czterech lat, przy czym poprzedni protokół wygasł w dniu 31 sierpnia 2014 r. Aby umożliwić statkom UE dalsze prowadzenie działalności połowowej, nowy protokół powinien być stosowany od daty jego podpisania na zasadzie tymczasowej do czasu ukończenia procedur służących jego formalnemu zawarciu.

Oprócz podpisania i tymczasowego stosowania tego protokołu Rada przyjęła także rozporządzenie w sprawie podziału uprawnień do połowów między państwa członkowskie (*15846/14*).

Umowa o partnerstwie między UE a Madagaskarem– nowy protokół

Rada przyjęła decyzję w sprawie podpisania w imieniu UE oraz tymczasowego stosowania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy UE a Republiką Madagaskaru (*15227/14*).

Umowa o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między UE a Madagaskarem weszła w życie w roku 2007. Głównym celem protokołu do tej umowy jest określenie uprawnień do połowów oferowanych statkom z UE. W wyniku negocjacji w dniu 19 czerwca 2014 r. parafowano nowy protokół, ponieważ poprzedni miał wygasnąć w dniu 31 grudnia 2014 r. Aby umożliwić statkom UE prowadzenie działalności połowowej, nowy protokół powinien być stosowany od daty jego podpisania na zasadzie tymczasowej do czasu ukończenia procedur służących jego formalnemu zawarciu.

Oprócz podpisania i tymczasowego stosowania tego nowego protokołu Rada przyjęła także rozporządzenie w sprawie podziału uprawnień do połowów między państwa członkowskie (*15228/1/14 REV 1*).

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE

Umowa o ułatwieniach wizowych – Tunezja

Rada przyjęła decyzję upoważniającą Komisję do rozpoczęcia negocjacji w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Tunezyjską w sprawie ułatwień w wydawaniu wiz krótkoterminowych.

Umowa o readmisji – Tunezja

Rada przyjęła decyzję upoważniającą Komisję do rozpoczęcia negocjacji w sprawie zawarcia umowy między Unią Europejską a Republiką Tunezyjską w sprawie readmisji.

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

Dyrektywa w sprawie wymogów kapitałowych: wymóg pokrycia wypływów netto i wskaźnik dźwigni

Rada postanowiła nie zgłaszać sprzeciwu wobec przyjęcia przez Komisję dwóch rozporządzeń uzupełniających tzw. dyrektywę w sprawie wymogów kapitałowych (CRD4) 2013/36/EU w odniesieniu do metod ustalania wymogu pokrycia wypływów netto oraz obliczania wskaźnika dźwigni.

Rozporządzenia te stanowią akty delegowane zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu UE. Mogą teraz wejść w życie, o ile sprzeciwu nie zgłosi Parlament Europejski.

Jak dotąd w prawie unijnym nie istnieje obowiązek spełnienia wymogów w zakresie funduszy własnych oparty na wskaźniku dźwigni. Jednak od 1 stycznia 2015 r. od instytucji finansowych będzie się wymagać ujawnienia wysokości tego wskaźnika. Akt delegowany zmienia metodę obliczania wskaźnika dźwigni.

UNIA CELNA

Taryfy i kontyngenty na niektóre produkty

Rada przyjęła rozporządzenie zmieniające rozporządzenie 1388/2013 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe *(16081/14)*.

Rozporządzenie ma na celu zapewnienie, by adekwatne i nieprzerwane dostawy niektórych produktów, które wytwarzane są w Unii w niewystarczających ilościach, mogły być przywożone z zastosowaniem zerowych lub obniżonych stawek ceł wspólnej taryfy celnej dla odpowiednich ilości, w taki sposób aby nie powodowało to zakłócenia rynków tych produktów.

Rada przyjęła także rozporządzenie zmieniające rozporządzenie 1387/2013 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne i przemysłowe *(16082/14)*.

KULTURA

Europejskie Stolice Kultury w latach 2020–2033[1]

Rada mianowała następujących trzech ekspertów do zespołu wybierającego i monitorującego na potrzeby działania na rzecz Europejskich Stolic Kultury na lata 2015–2018:

Pauli Sivonen,

Ulrich Fuchs,

Aiva Rozenberga.

Eksperci ci zostali zarekomendowali przez Finlandię, Niemcy i Łotwę zgodnie z decyzją wykonawczą Rady w sprawie praktycznych i proceduralnych rozwiązań dotyczących mianowania przez Radę trzech ekspertów do zespołu wybierającego[2]. W skład tego zespołu wchodzi dziesięciu ekspertów, z czego pozostałych siedmiu mianuje Parlament Europejski, Komisja i Komitet Regionów.

Ogólnym celem działania jest promowanie większego wzajemnego zrozumienia pomiędzy obywatelami Europy i wzmocnienie poczucia europejskiego obywatelstwa, a jednocześnie podkreślanie bogactwa europejskich kultur oraz ich różnorodności i wspólnej przyszłości.

---

1 Dz.U. L 132 z 3.5.2014.
2 Dz.U. L 175 z 14.6.2014.

TRANSPORT

Licencja kontrolera ruchu lotniczego

Rada postanowiła nie zgłaszać sprzeciwu wobec przyjęcia przez Komisję rozporządzenia ustanawiającego wymagania techniczne i procedury administracyjne dotyczące licencji i certyfikatów kontrolerów ruchu lotniczego (*14342/14* + *14342/14 ADD1*).

Rozporządzenie Komisji ma zostać przyjęte na podstawie rozporządzenia 216/2008, to jest rozporządzenia o utworzeniu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego. Dokona ono zmiany rozporządzenia wykonawczego 923/2012 i uchyli rozporządzenie 805/2011.

Rozporządzenie Komisji podlega procedurze regulacyjnej połączonej z kontrolą. Oznacza to, że w związku z tym, iż Rada wyraziła zgodę, Komisja może przyjąć przedmiotowe rozporządzenie, o ile sprzeciwu nie zgłosi Parlament Europejski.

Interoperacyjność transeuropejskiego systemu kolei – telematyka

Rada postanowiła nie zgłaszać sprzeciwu wobec przyjęcia przez Komisję rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 454/2011 w sprawie technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu „Aplikacje telematyczne dla przewozów pasażerskich" transeuropejskiego systemu kolei (*15038/14* + *15038/14 ADD1*).

Aktualizacja dotyczy dokumentacji technicznej zmienionej zgodnie z procesem zarządzania zmianami wprowadzonym przez Europejską Agencję Kolejową.

Rozporządzenie Komisji podlega procedurze regulacyjnej połączonej z kontrolą. Oznacza to, że w związku z tym, iż Rada wyraziła zgodę, Komisja może przyjąć przedmiotowe rozporządzenie, o ile sprzeciwu nie zgłosi Parlament Europejski.

ZATRUDNIENIE

Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji na potrzeby czterech państw członkowskich

Rada przyjęła cztery decyzje uruchamiające w sumie 35,5 mln EUR w ramach Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), udzielając w ten sposób wsparcia na rzecz zwolnionych pracowników we Francji, Grecji, Włoszech i Polsce:

– kwota 25,9 mln EUR zostanie uruchomiona w następstwie zwolnienia 5 213 pracowników Air France w wyniku poważnych zmian strukturalnych w światowych modelach handlowych będących skutkiem globalizacji;

– kwota 6,4 mln EUR zostanie wypłacona z EFG w związku ze zwolnieniem 600 pracowników greckiego przedsiębiorstwa handlu detalicznego Odyssefs Fokas;

– kwota 1,9 mln EUR zostanie udostępniona 608 zwolnionym pracownikom przedsiębiorstwa Whirlpool – producenta sprzętu elektrycznego działającego na terenie Włoch;

– ponadto kwota 1,3 mln EUR zostanie uruchomiona w następstwie zwolnienia 1 079 pracowników Fiat Poland.

EFG pomaga pracownikom znaleźć nowe miejsca pracy i nabyć nowe umiejętności, gdy utracili pracę na skutek zmian w strukturze światowego handlu, np. gdy duża firma ulega zamknięciu lub gdy fabrykę przenosi się poza UE lub też w wyniku światowego kryzysu finansowo-gospodarczego. Pomoc EFG polega na współfinansowaniu działań, takich jak pomoc w poszukiwaniu pracy, poradnictwo zawodowe, indywidualnie dobrane szkolenia i zmiana kwalifikacji, wsparcie mentorskie oraz promowanie przedsiębiorczości. Fundusz zapewnia również jednorazowe, ograniczone w czasie indywidualne wsparcie, takie jak dodatki na poszukiwanie pracy, dodatki na koszty przeniesienia i dodatki dla osób uczestniczących w uczeniu się przez całe życie i szkoleniach.

PRZEJRZYSTOŚĆ

Publiczny dostęp do dokumentów

W dniu 15 grudnia 2014 r. Rada zatwierdziła:

– odpowiedzi na wnioski (ponowne) nr 36/c/05/14 (dok. *15621/14*), nr 37/c/06/14 (dok. *15654/1/14 REV 1*), nr 38/c/07/14 (dok. *15664/1/14 REV 1*) oraz nr 39/c/08/14 (dok. *15667/1/14 REV 1*).